

Zahlen 2022  
**Finanzbericht Caritas Bern**

## Inhaltsverzeichnis

- 3 Jahresrechnung
- 8 Ergänzungen zur Jahresrechnung
- 13 Die wichtigsten Zahlen grafisch dargestellt
- 14 Bericht Kontrollorgan
- 15 Organisation
- 16 Wichtige Adressen

Caritas Bern  
Zähringerstrasse 25  
3012 Bern  
Telefon 031 378 60 00  
info@caritas-bern.ch

Postkonto: 30-24794-2  
IBAN: CH21 0900 0000 3002 4794 2

Redaktion: Jolanda Eberhard  
Gestaltung: Renata Hubschmied  
Foto: AdobeStock  
April 2023

Weitere Informationen zur Caritas Bern erhalten Sie  
unter [www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch).

## Bilanz per 31. Dezember 2022

		<b>31.12.22</b>	<b>31.12.21</b>
		CHF	CHF
<b>Aktiven</b>			
Flüssige Mittel	1.1	4 049 059	3 806 948
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1.2	922 571	665 127
Sonstige kurzfristige Forderungen	1.3	66 589	119 724
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	1.4	71 545	78 204
Aktive Rechnungsabgrenzungen	1.5	49 093	10 578
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>5 158 857</b>	<b>4 680 581</b>
Finanzanlagen	1.6	67 247	67 213
Sachanlagen	1.7	70 331	82 997
<b>Anlagevermögen</b>		<b>137 578</b>	<b>150 210</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>5 296 435</b>	<b>4 830 791</b>
<b>Passiven</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.8	240 222	270 995
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1.9	156 320	66 857
Passive Rechnungsabgrenzungen	1.10	434 846	399 427
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		<b>831 388</b>	<b>737 279</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>831 388</b>	<b>737 279</b>
<b>Fondskapital (zweckgebundene Fonds)</b>	1.11	<b>712 999</b>	<b>729 514</b>
<b>Total Fremd- und Fondskapital</b>		<b>1 544 387</b>	<b>1 466 793</b>
Gebundenes Kapital		591 487	591 487
Freies Kapital		3 160 561	2 772 511
<b>Organisationskapital</b>	1.12	<b>3 752 048</b>	<b>3 363 998</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>5 296 435</b>	<b>4 830 791</b>

## Betriebsrechnung 2022

		<b>2022</b>	<b>2021</b>
		CHF	CHF
Zweckgebundene Spenden		72 470	77 016
Freie Spenden		258 215	338 411
• <i>Total Spenden</i>	2.1	330 685	415 427
Zweckgebundene Beiträge		590 742	718 955
Freie Beiträge		38 918	8 400
• <i>Total Beiträge</i>	2.2	629 660	727 355
<b>Spenden und Beiträge</b>		<b>960 345</b>	<b>1 142 782</b>
<b>Beiträge der öffentlichen Hand</b>	2.3	<b>1 005 778</b>	<b>1 148 287</b>
<b>Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	2.4	<b>6 610 172</b>	<b>5 200 463</b>
<b>Betriebsertrag</b>		<b>8 576 295</b>	<b>7 491 532</b>
Direkte Projektkosten		-1 806 752	-1 595 148
Personalaufwand		-4 892 645	-4 124 529
Sachaufwand		- 549 816	-499 312
Abschreibungen		-21 245	-36 657
<b>Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b>	2.5	<b>-7 270 458</b>	<b>-6 255 646</b>
Personalaufwand		-49 335	-67 524
Allgemeiner Werbeaufwand		-54 069	-34 087
Fundraisingaufwand		-55 678	-41 693
<b>Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand</b>	2.6	<b>-159 082</b>	<b>-143 304</b>
Personalaufwand		-511 119	-381 238
Sachaufwand		-222 605	-246 225
Abschreibungen		-664	-5 328
<b>Administrativer Aufwand</b>	2.7	<b>-734 388</b>	<b>-632 791</b>
<b>Betriebsaufwand</b>		<b>-8 163 928</b>	<b>-7 031 741</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>412 367</b>	<b>459 791</b>
Finanzergebnis		-13 775	-7 337
Ausserordentliches Ergebnis	2.8	5 711	4 495
<b>Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>		<b>404 303</b>	<b>456 950</b>
Zuweisung Fondskapital		-78 656	-199 098
Verwendung Fondskapital		62 403	94 801
<b>Jahresergebnis vor Veränderung Organisationskapital</b>		<b>388 050</b>	<b>352 653</b>

## Geldflussrechnung 2022

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
	CHF	CHF
Jahresergebnis (vor Veränderung Organisationskapital)	388 050	352 653
Veränderung des Fondskapitals	-16 515	-88 463
Abschreibungen Sachanlagen	16 305	39 911
Zunahme (-) / Abnahme (+) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-257 443	-41 245
Zunahme (-) / Abnahme (+) übrige kurzfristige Forderungen	53 135	52 445
Zunahme (-) / Abnahme (+) Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	6 659	212 414
Zunahme (-) / Abnahme (+) aktive Rechnungsabgrenzungen	-38 515	27 830
Zunahme (+) / Abnahme (-) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-30 774	-983 517
Zunahme (+) / Abnahme (-) übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	89 463	13 617
Zunahme (+) / Abnahme (-) passive Rechnungsabgrenzungen	35 419	-227 375
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>245 784</b>	<b>-641 728</b>
Investitionen (-) / Desinvestitionen (+) Sachanlagen	-3 639	-2 469
Investitionen (-) / Desinvestitionen (+) Finanzanlagen	-34	-28
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-3 673</b>	<b>-2 497</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>242 111</b>	<b>-644 225</b>
<b>Veränderung Flüssige Mittel</b>		
Anfangsbestand Flüssige Mittel (01.01.)	3 806 948	4 451 172
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	245 784	-641 728
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-3 673	-2 497
<b>Endbestand Flüssige Mittel 31.12.</b>	<b>4 049 059</b>	<b>3 806 948</b>

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2022

	Anfangsbestand 01.01.22 CHF	Zuweisung CHF	Verwendung CHF		Endbestand 31.12.22 CHF
<b>Freies Kapital</b>	<b>2 772 511</b>	<b>388 050</b>	<b>0</b>		<b>3 160 561</b>
Dolmetschdienst Comprendi	127 000	0	0		127 000
Arbeitsintegration	120 000	0	0		120 000
Infrastruktur	95 000	0	0		95 000
Personal Betrieb	249 487	0	0		249 487
<b>Gebundenes Kapital</b>	<b>591 487</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>591 487</b>
<b>Organisationskapital</b>	<b>3 363 998</b>	<b>388 050</b>	<b>0</b>		<b>3 752 048</b>
	Anfangsbestand 01.01.22 CHF	Zuweisung CHF	Verwendung CHF	Rückzahlung Fonds CHF	Endbestand 31.12.22 CHF
Fonds Migration und Alter	38 848	0	18 848	0	20 000
Fonds Überdeckung Arbeitsintegration <sup>1</sup>	183 335	58 656	0	32 768	209 223
Fonds Passantenhilfe	197 878	0	0	0	197 878
Fonds KulturLegi	58 000	0	30 000	0	28 000
Fonds «mit mir»-Patenschaften	9 644	0	1 400	0	8 244
Fonds Freiwilligenarbeit	19 000	0	0	0	19 000
Fonds youngCaritas	50 000	0	0	0	50 000
Fonds Caritas-Markt Biel	172 809	0	10 408	0	162 401
Fonds carla Secondhand	0	20 000	1 746		18 254
<b>Zweckgebundenes Fondskapital</b>	<b>729 514</b>	<b>78 656</b>	<b>62 403</b>	<b>32 768</b>	<b>712 999</b>

<sup>1</sup> An die Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion Kanton Bern erfolgte eine Rückzahlung von CHF 32 768.– im 2022.

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2021

	Anfangsbestand 01.01.21 CHF	Zuweisung CHF	Verwendung CHF		Endbestand 31.12.21 CHF
<b>Freies Kapital</b>	<b>2 494 858</b>	<b>277 653</b>	<b>0</b>		<b>2 772 511</b>
Dolmetschdienst Comprendi	52 000	75 000	0		127 000
Arbeitsintegration	120 000	0	0		120 000
Infrastruktur	95 000	0	0		95 000
Personal Betrieb	249 487	0	0		249 487
<b>Gebundenes Kapital</b>	<b>516 487</b>	<b>75 000</b>	<b>0</b>		<b>591 487</b>
<b>Organisationskapital</b>	<b>3 011 345</b>	<b>352 653</b>	<b>0</b>		<b>3 363 998</b>
	Anfangsbestand 01.01.21 CHF	Zuweisung CHF	Verwendung CHF	Rückzahlung Fonds CHF	Endbestand 31.12.21 CHF
Fonds Migration und Alter	27 618	11 230	0	0	38 848
Fonds Überdeckung Arbeitsintegration <sup>1</sup>	270 000	106 095	0	192 760	183 335
Fonds Passantenhilfe	291 629	0	93 751	0	197 878
Fonds KulturLegi	58 000	0	0	0	58 000
Fonds «mit mir»-Patenschaften	10 694	0	1 050	0	9 644
Fonds Freiwilligenarbeit	19 000	0	0	0	19 000
Fonds youngCaritas	50 000	0	0	0	50 000
Fonds Caritas-Markt Biel	91 036	81 773	0	0	172 809
<b>Zweckgebundenes Fondskapital</b>	<b>817 977</b>	<b>199 098</b>	<b>94 801</b>	<b>192 760</b>	<b>729 514</b>

<sup>1</sup> An die Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion Kanton Bern erfolgte eine Rückzahlung von CHF 192 760.– im 2021.

## Erläuterungen zur Bilanz

<b>1.1 Flüssige Mittel</b>	2022	2021
Kasse	4 947	4 111
Post	3 094 179	2 852 892
Bank	949 933	949 945
<b>Total Flüssige Mittel</b>	<b>4 049 059</b>	<b>3 806 948</b>

<b>1.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	2022	2021
Debitoren Dolmetschdienst Comprendi	910 170	629 927
Allgemeine Debitoren Caritas Bern	1 000	18 440
Debitoren Evangelisch-reformierte Gesamtkirchgemeinde	20 000	20 000
Debitoren Arbeitsintegration	9 604	9 360
Wertberichtigung Dolmetschdienst comprendi	-18 203	-12 600
<b>Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>922 571</b>	<b>665 127</b>

<b>1.3 Sonstige kurzfristige Forderungen</b>	2022	2021
Forderungen gegenüber Kanton	50 400	52 189
Forderungen aus Versicherungen	9 554	25 411
Übrige Forderungen	6 635	42 124
<b>Total sonstige kurzfristige Forderungen</b>	<b>66 589</b>	<b>119 724</b>

<b>1.4 Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>	2022	2021
Warenvorräte Caritas-Märkte	71 545	76 086
Nicht fakturierte Leistungen Dolmetschdienst Comprendi	0	2 118
<b>Total Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>	<b>71 545</b>	<b>78 204</b>

<b>1.5 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	2022	2021
Abgrenzungen übrige	49 093	10 578
<b>Total aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>49 093</b>	<b>10 578</b>

<b>1.6 Finanzanlagen</b>	2022	2021
Mietzinsdepot	66 247	66 213
Anteilschein Genossenschaft Caritas Markt	1 000	1 000
<b>Total Finanzanlagen</b>	<b>67 247</b>	<b>67 213</b>

### 1.7.1 Sachanlagen 2022

	Nettobuchwert 01.01.2022	Zugänge	Abgänge	Abschrei- bungen	Netto- buchwert 31.12.2022
Einrichtungen/Mobiliar (4 Jahre)	8 189	3 639	0	5 463	6 365
Informatik (3 Jahre)	1 679	0	0	1 679	0
Umbaukosten (10 Jahre)	73 129	0	0	9 163	63 966
<b>Total Sachanlagen</b>	<b>82 997</b>	<b>3 639</b>	<b>0</b>	<b>16 305</b>	<b>70 331</b>

Die Abschreibungen erfolgen linear über die geschätzte Nutzungsdauer (hinter den einzelnen Sachanlagen in Klammer angegeben).



### 1.7.1 Sachanlagen 2021

	Nettobuchwert 01.01.2021	Zugänge	Abgänge	Abschrei- bungen	Netto- buchwert 31.12.2021
Einrichtungen/Mobiliar (4 Jahre)	16 007	2 469	0	10 287	8 189
Informatik (3 Jahre)	22 141	0	0	20 462	1 679
Umbaukosten (10 Jahre)	82 292	0	0	9 162	73 129
<b>Total Sachanlagen 2021</b>	<b>120 440</b>	<b>2 469</b>	<b>0</b>	<b>39 911</b>	<b>82 997</b>

### 1.8 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

	2022	2021
Gegenüber Dritten	240 222	270 995
<b>Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>240 222</b>	<b>270 995</b>

### 1.9 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

	2022	2021
Mehrwertsteuer	85 110	66 857
Sozialversicherungen	71 210	0
<b>Total übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>156 320</b>	<b>66 857</b>

### 1.10 Passive Rechnungsabgrenzungen

	2022	2021
Abgrenzungen Ferien/Überzeit	82 986	104 830
Abgrenzungen Dolmetscher-Löhne und -Spesen	263 046	205 376
Übrige Abgrenzungen	88 814	89 221
<b>Total Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>434 846</b>	<b>399 427</b>

### 1.11 Fondskapital (zweckgebundene Fonds)

Siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals. Diese Mittel verfügen über eine Verwendungsbeschränkung durch Dritte.

### 1.12 Organisationskapital

Siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals. Die Zweckbestimmung dieser Mittel wird durch die Organisation festgelegt.

### 1.13 Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien

Es bestehen folgende Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien:

Caritas Luzern: Fr. 0.00 (Vorjahr Fr. 883.20)

Caritas Schweiz: Fr. 29 571.90 (Vorjahr Fr. 65 581.25)

Caritas Zürich: Fr. 36 566.00 (Vorjahr Fr. 19 607.10)

Es bestehen keine Forderungen gegenüber nahestehenden Parteien.

## Erläuterungen zur Gesamtbetriebsrechnung

<b>2.1 Spenden</b>	2022	2021
Spenden von Privaten	271 082	326 078
Spenden kirchlicher Vereinigungen	20 199	32 365
Kirchenopfer	9 408	11 131
Spenden Kantone und Gemeinden	800	2 050
Spenden von Stiftungen und Firmen	17 593	31 076
Legate / Erbschaften	11 603	12 726
<b>Total Spenden</b>	<b>330 685</b>	<b>415 427</b>

Spenden werden bei Zahlungseingang verbucht.

<b>2.2 Beiträge Dritter</b>	2022	2021
Beiträge Kirchen	518 918	468 400
Beiträge Dritter	110 742	258 955
<b>Total Beiträge Dritter</b>	<b>629 660</b>	<b>727 355</b>

Beiträge Dritter werden bei Zahlungseingang verbucht.

<b>2.3 Beiträge der öffentlichen Hand</b>	2022	2021
Gemeinden	276 990	280 119
Kanton Bern	728 788	868 168
<b>Total Beiträge der öffentlichen Hand</b>	<b>1 005 778</b>	<b>1 148 287</b>

Beiträge der öffentlichen Hand erfolgen aus Leistungsaufträgen.

Diese werden bei Leistungserbringung verbucht.

<b>2.4 Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	2022	2021
Warenverkauf Märkte	2 205 196	1 853 209
Einnahmen Übersetzungen Dolmetschdienst Compendi	4 288 257	3 222 108
Übrige Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	109 934	90 038
Übrige Erträge	6 785	35 108
<b>Total Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>6 610 172</b>	<b>5 200 463</b>

Warenverkäufe und Dienstleistungserträge werden bei Leistungserbringung als Ertrag erfasst.

<b>2.5 Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b>	2022	2021
Dolmetschdienst Compendi	3 820 027	3 045 493
Migration und Alter	143 037	148 220
KulturLegi	242 537	214 202
Caritas-Märkte (Bern, Thun und Biel)	2 414 027	1 982 962
Arbeitsintegration	352 219	357 755
Übrige Angebote und Projekte	298 611	507 014
<b>Total Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b>	<b>7 270 458</b>	<b>6 255 646</b>
	<b>89.1%</b>	<b>89.0%</b>

<b>2.6 Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand</b>	2022	2021
Fundraisingaufwand	139 806	135 610
Allgemeiner Werbeaufwand	19 276	7 694
<b>Total Fundraising- und Werbeaufwand</b>	<b>159 082</b>	<b>143 304</b>
	<b>1.9%</b>	<b>2.0%</b>

Der Administrations- und Fundraisingaufwand wird in Übereinstimmung mit den Vorgaben gemäss Swiss GAAP FER 21 sowie gemäss den Richtlinien der Stiftung ZEWO ermittelt.

<b>2.7 Administrativer Aufwand</b>	2022	2021
Geschäftsleitung	251 526	189 978
Medienarbeit	19 276	7 694
Finanzen und Administration	463 586	435 119
<b>Total Administrativer Aufwand</b>	<b>734 388</b>	<b>632 791</b>
	<b>9.0%</b>	<b>9.0%</b>

<b>2.8 Ausserordentliches Ergebnis</b>	2022	2021
Periodenfremder Ertrag ( CO2-Abgabe 2019–2020)	5 711	4 495
<b>Total ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>5 711</b>	<b>4 495</b>

## Weitere Erläuterungen

### 3.1 Grundsätze der Buchführung und Rechnungslegung

Die Rechnungslegung der Caritas Bern erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der Stiftung ZEWÖ (Fachstelle für gemeinnützige, spendensammelnde Organisationen) sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Caritas Bern (True and Fair View).

Bewertungsgrundsätze: Für die Rechnungslegung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Für die in der Bilanz ausgewiesenen Positionen gilt Folgendes:

- Liquide Mittel und Wertschriften zum Nominalwert
- Forderungen zum Nominalwert abzüglich Wertberichtigung
- Vorräte zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung
- Sachanlagen zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung

<b>3.2 Personalkennzahlen</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Mitarbeitende	35	30
Vollzeitstellen	19	18
Anteil Frauen/Männer	30 / 5	22 / 8
Interkulturelle Übersetzer/innen	224	222
Freiwillige Mitarbeitende	143	127

Datenbasis: Stichtagsbetrachtung ohne Lernenden und ohne Praktikanten

### 3.3 Pensionskasse

Die Caritas Bern ist für die Personalvorsorge bei der Stiftung Abendrot, Basel angeschlossen. Der Sozialversicherungsaufwand für diese Vorsorge beträgt CHF 292 783.10 (Vorjahr CHF 306 227.05). Die Verbindlichkeiten per 31.12.22 gegenüber der Stiftung Abendrot betragen CHF 25 960.00 (Vorjahr CHF 23 879.00). Der Deckungsgrad per 31.12.22 beträgt voraussichtlich 113.1% (Vorjahr 117.0%).

### **3.4 Entschädigung an Mitglieder leitender Organe**

Der Vereinsvorstand arbeitet ehrenamtlich. Für ihre Auslagen erhalten die Vorstandsmitglieder eine Spesenentschädigung. Im Jahr 2022 wurden Spesen in der Höhe von CHF 1117.55 ausbezahlt (Vorjahr CHF 787.50).

Die Gesamtentschädigung an die Geschäftsleitung im 2022 (per 31.12.2022 waren es 2 Mitglieder, 100 Stellenprozente) beträgt CHF 151 818.30 (Vorjahr CHF 182 436.75; 140 Stellenprozente), ohne Sozialleistungen Arbeitgeber. Im Juni 2022 verliess der Geschäftsleiter Matthias Jungo Caritas Bern. Seit Juli 2022 sind Angelika Louis und Silja Wenk als Co-Geschäftsleiterinnen im Amt.

### **3.5 Naturalspenden**

Die Naturalspenden des lokalen Lebensmittel-Detailhandels in den Caritas-Märkten Bern, Thun und Biel (Backwaren, Brot, Sandwich, Obst und Gemüse, Wurstwaren) machen nach Schätzung ca. 3 bis 5 Prozent des Umsatzes aus (Vorjahr 3 bis 5%).

### **3.6 Freiwilligenarbeit**

Durch 143 freiwillige Mitarbeitende (Vorjahr 127) wurden 8950 Stunden (Vorjahr 6658) unentgeltliche Arbeit im Jahr 2022 geleistet in den Bereichen «mit mir», Caritas-Märkte, KulturLegi und weitere.

### **3.7 Ereignisse nach Bilanzstichtag**

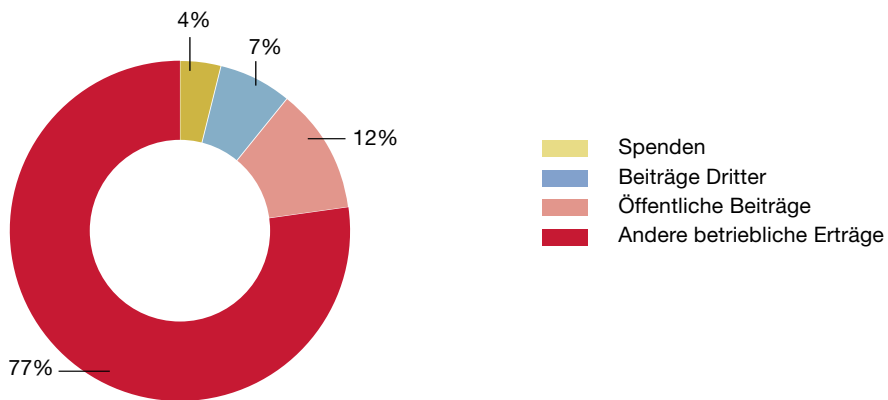
Es sind keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, welche die Rechnung 2022 beeinflussen könnten.

### **3.8 Eventualverbindlichkeiten / Ausserbilanzgeschäfte**

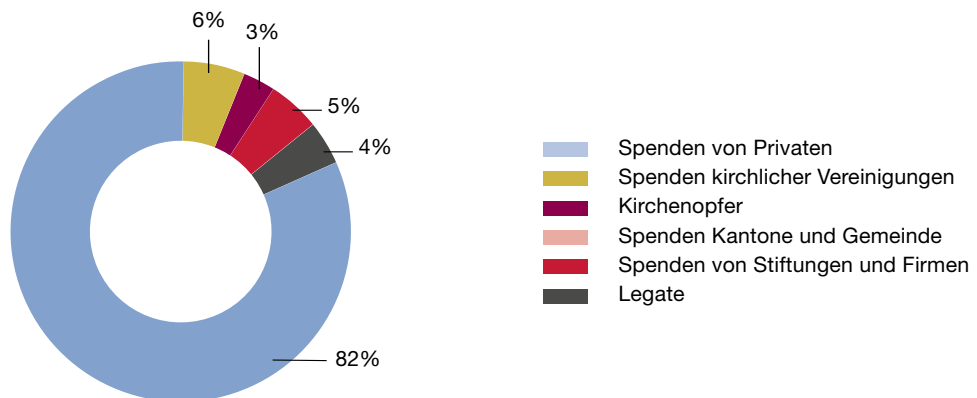
Es bestehen folgende Eventualverbindlichkeiten:

- Leasingverpflichtungen Bürogeräte (Drucker) CHF 18 149.40 bis 30.09.2025 (Vorjahr CHF 34 908.60 bis 30.09.2025)
- Vertragsverpflichtungen Miete Geschäftsräumlichkeiten CHF 680 494.05 bis 28.02.2028 (Vorjahr CHF 591 777.90 bis 31.05.2024)

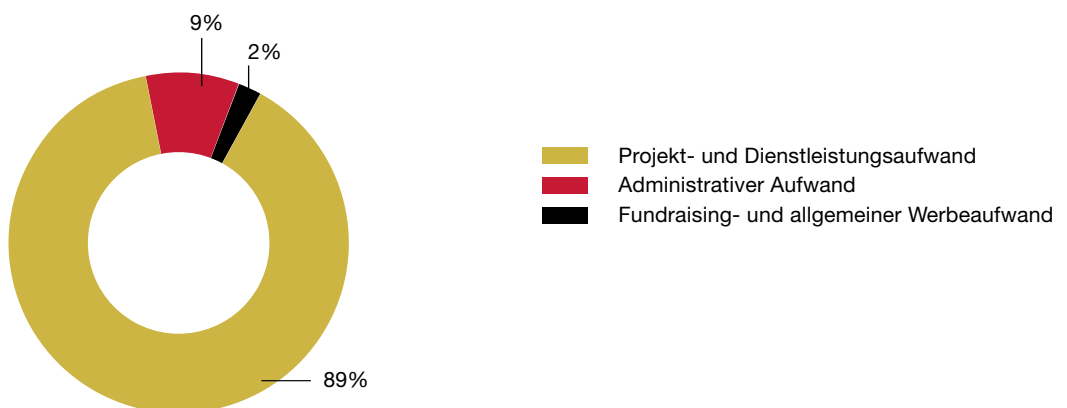
## Herkunft der Erträge



## Herkunft der Spenden



## Kennzahlen gemäss Zewo-Richtlinien





**VON GRAFFENRIED**  
TREUHAND

**Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Delegiertenversammlung der Caritas Bern, Bern**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins Caritas Bern für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei dem geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Bern, 30. März 2023 zuw/stn

Von Graffenried AG Treuhand

Michel Zumwald  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor

Stephan Richard  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

Beilage:

Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)

# Geschäftsstelle und Adressen

## Geschäftsleitung

- Angelika Louis, Co-Geschäftsleiterin
- Silja Wenk, Co-Geschäftsleiterin

## Vorstand Verein Caritas Bern

- Ursula Muther, Präsidentin  
lic. phil. I (Sozialarbeit)
- Urs Zaugg, Vizepräsident,  
dipl. Ing. Agr. ETH, MBA,  
wissenschaftlicher Berater
- Rolf Ammann,  
Dr. phil.-hist., Landeskirchenrat,  
Röm.-kath. Landeskirche des Kantons Bern
- Paul Cadotsch,  
Fürsprecher, Parlamentsabgeordneter,  
Röm.-kath. Landeskirche des Kantons Bern
- Tobias Löhner,  
Leiter Betrieb und Verwaltung NMS Bern
- Thomas Weber,  
Diakon und Seelsorger Pastoralraum  
Lyss-Seeland
- Prof. Dr. Martin Wild-Näf  
Forschungsleiter, Departement für Soziale  
Arbeit Berner Fachhochschule

## Hauptsitz Caritas Bern

Zähringerstrasse 25  
3012 Bern  
Telefon 031 378 60 00  
info@caritas-bern.ch

## Caritas-Markt Bern

Brunnmattstrasse 44  
3007 Bern  
Telefon 031 302 81 80  
markt.bern@caritas-bern.ch

## KulturLegi Kanton Bern

Telefon 031 378 60 36  
bern@kulturlegi.ch

## Caritas-Markt Thun

Seestrasse 18  
3600 Thun  
Telefon 033 221 87 02  
markt.thun@caritas-bern.ch



## Dolmetschdienst Comprendi

Telefon 031 378 60 20  
vermittlung@caritas-bern.ch

## Caritas-Markt Biel

General-Dufour-Strasse 28  
2502 Biel  
Telefon 032 322 59 11  
markt.biel@caritas-bern.ch

## Caritas Bern online

www.caritas-bern.ch  
 www.facebook.com/caritasbern  
 www.instagram.com/caritasbern

## Secondhandladen carla by Caritas

Gerechtigkeitsgasse 44  
3011 Bern  
Telefon 031 318 07 52  
carla@caritas-bern.ch

**Alle Angaben per 31. März 2023**

**Wir helfen Menschen**

Spendenkonto: PC 30-24794-2  
IBAN: CH21 0900 0000 3002 4794 2

